



Plats och tid Folkets Hus, Hallsberg, kl 18-30 - 20.20

Beslutande 41 ledamöter enligt närvarolista

Övriga deltagande Niklas Tiedermann

Utses att justera Emma Ode och Anders Lycketeg

Justeringens plats och tid Kommunstyrelseförvaltningen 2013-06-19 kl 13.00

Under-  
skrifter

Sekreterare

.....  
Niklas Tiedermann

Paragrafer 97 - 117

Ordförande

.....  
Ulf Ström

Justerare

.....  
Emma Ode

.....  
Anders Lycketeg

## ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Organ

Kommunfullmäktige

Sammanträdesdatum

2013-06-17

Datum för  
anslagsuppsättande

2013-06-19

Datum för  
anslags nedtagande 2013-07-11

Förvaringsplats för  
protokollet

Kommunstyrelseförvaltningen

Underskrift

.....

Utdragsbestyrkande

KF § 97

## **Sammanträdets inledning**

1. Sammanträdet förklaras öppnat.
  2. Sekreteraren genomför på ordförandens uppdrag upprop, se bilaga sist i detta protokoll.
  3. Justerare, tillika rösträknare utses enligt vad som framgår av protokollets första sida.
  4. Sammanträdet förklaras vara utlyst, kallat och kungjort på rätt sätt.
  5. Föredragningslistan fastställs på det vis som följer av detta protokoll.
-

## Allmänhetens frågestund

### Förslag till kommunfullmäktige

Efter att frågor ställts och sedan besvarats enligt vad som framgår nedan, avslutas frågestunden.

### Ärendet

Arne Gren ställer frågor till Andreas Svahn:

Vilket eller vilket av kommunfullmäktiges mål uppfylls helt eller delvis genom att dra in bidraget till Folkets Hus i Hallsberg?

Varför kallar kommundirektören i tidningsintervju bidraget till Folkets Hus för investering, när det rör sig om ett driftbidrag?

Andreas Svahns svarar: Det är inte ett lätt beslut att ta att dra in bidraget till Folkets Hus, men i det rådande ekonomiska läget måste man prioritera de obligatoriska verksamheterna. Kommunen behåller bidragen till Folkets Hus i Pålsboda och Vretstorp för att kunna tillgodose behovet av lokaler i dessa orter. Arbete pågår dessutom med att göra sammanställning av tillgängliga lokaler i övrigt.

Beträffande investeringen, så är det nog så att kommundirektören avsåg den investeringskostnad om ca 57 mkr som krävs för att rusta Folkets Hus i Hallsberg till ett modernt skick.

---

KF § 99

## **Aktuell information**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Ärendet avslutas efter att nedanstående har skett.

#### **Ärendet**

Solveig Eriksson, som är engagerad i arbetet med Fair Trade, lämnar till Andreas Svahn över Fair Tradediplom, som tecken på att kommunen ytterligare en gång har kvalificerat sig som Fair Trade-kommun.

Andreas Svahn tackar på kommunens vägnar för utmärkelsen.

Magnus Anderson, ordförande i Hallbo, informerar om att Hallbo har tecknat avtal med företaget K-fastigheter om att man ska förvalta de lägenheter som K-fastigheter ska bygga i kvarteret Mejeriet 2 (öster om Konsum) i Hallsberg. Han bjuder också in ledamöterna till det första spadtaget den 26/6 kl 14.00.

---

## **Avägelse Malin Karlsson (S)**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Malin Karlsson entledigas på egen begäran från uppdraget som ersättare i miljö-, bygg- och myndighetsnämnden.

---

**Val efter Håkan Eriksson (C), Björstorpshemmet  
minnesfond**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Bernt Pettersson (C) väljs till ny ledamot i Björstorpshemmets minnesfond.

\_\_\_\_\_

**Val efter Joacim Storm (M), kommunfullmäktiges  
valberedning**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Ewa Unevik (M) väljs till ny ersättare i kommunfullmäktiges valberedning.

\_\_\_\_\_

**Val efter Ingemar Hallberg (M), ersättare i kultur och utbildningsnämnden**

**Kommunfullmäktiges beslut**

Rikard Malmqvist (M) väljs till ny ersättare i kultur- och utbildningsnämnden.

\_\_\_\_\_



## **Upphävande av ”Förslag till plan af platsen Hallsberg uti Örebro län” från år 1886, i Hallsberg, Hallsbergs kommun, Örebro län**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Hallsbergs kommun upphäver ”Förslag till plan af platsen Hallsberg uti Örebro län” i enlighet med 5 kap 27 § plan- och bygglagen.

### **Ärendet**

Trafikverket upprättar nu förslag till järnvägsplan i syfte att förbättra förutsättningarna för järnvägstrafik genom Hallsberg.

En förutsättning för detta arbete är att kommunen upphäver hela eller delar av fyra detaljplaner. Planerna är olika gamla; från 1886, 1923, 1973 samt från 2012. Upphävandena behandlas i fyra olika beslut. Förslaget till järnvägsplan finns utställt i kommunhuset, tredje våningen.

Stadsarkitekten har i bifogat granskningsutlåtande lämnat förslag till beslut, som framgår ovan.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 72 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Inga-Britt Ritzman bifall till förslaget.

---

## **Upphävande av ”Stadsplan över Hallsberg” från år 1923, i Hallsberg, Hallsbergs kommun, Örebro län**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Hallsbergs kommun upphäver ” Stadsplan över Hallsberg” från 1923 i enlighet med 5 kap 27 § plan- och bygglagen.

### **Ärendet**

Trafikverket upprättar nu förslag till järnvägsplan i syfte att förbättra förutsättningarna för järnvägstrafik genom Hallsberg.

En förutsättning för detta arbete är att kommunen upphäver hela eller delar av fyra detaljplaner. Planerna är olika gamla; från 1886, 1923, 1973 samt från 2012. Upphävandena behandlas i fyra olika beslut. Förslaget till järnvägsplan finns utställt i kommunhuset, tredje våningen.

Stadsarkitekten har i bifogat granskningsutlåtande lämnat förslag till beslut, som framgår ovan

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 73 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Inga-Britt Ritzman bifall till förslaget.

---

## **Upphävande av del av detaljplan ”Förslag till ändring och utvidgning av stadsplanen för del av Hallsberg (Vingenområdet)” från år 1973, i Hallsberg, Hallsbergs kommun, Örebro län**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Hallsbergs kommun upphäver ”Förslag till ändring och utvidgning av stadsplanen för del av Hallsberg (Vingenområdet)” från år 1973 i enlighet med 5 kap 27 § plan- och bygglagen.

### **Ärendet**

Trafikverket upprättar nu förslag till järnvägsplan i syfte att förbättra förutsättningarna för järnvägstrafik genom Hallsberg.

En förutsättning för detta arbete är att kommunen upphäver hela eller delar av fyra detaljplaner. Planerna är olika gamla; från 1886, 1923, 1973 samt från 2012. Upphävandena behandlas i fyra olika beslut. Förslaget till järnvägsplan finns utställt i kommunhuset, tredje våningen.

Stadsarkitekten har i bifogat granskningsutlåtande lämnat förslag till beslut, som framgår ovan.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 74 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Inga-Britt Ritzman bifall till förslaget.

---

## **Upphävande av ”Detaljplan för fastigheten Syrsan 1” från år 2012, i Hallsberg, Hallsbergs kommun, Örebro län**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Hallsbergs kommun upphäver ”Detaljplan för fastigheten Syrsan 1 i Hallsberg, Hallsbergs kommun” i enlighet med 5 kap 27 § plan- och bygglagen.

### **Ärendet**

Trafikverket upprättar nu förslag till järnvägsplan i syfte att förbättra förutsättningarna för järnvägstrafik genom Hallsberg.

En förutsättning för detta arbete är att kommunen upphäver hela eller delar av fyra detaljplaner. Planerna är olika gamla; från 1886, 1923, 1973 samt från 2012. Upphävandena behandlas i fyra olika beslut. Förslaget till järnvägsplan finns utställt i kommunhuset, tredje våningen.

Stadsarkitekten har i bifogat granskningsutlåtande lämnat förslag till beslut, som framgår ovan.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 75 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Inga-Britt Ritzman bifall till förslaget.

---

## **Gemensamma planeringsförutsättningar för Hallsbergs kommun 2014 - 2016**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Gemensamma planeringsförutsättningar för Hallsbergs kommun 2014 -2016 fastställs enligt bilaga.

### **Ärendet**

Ekonomiavdelningen har på uppdrag av den politiska majoriteten upprättat förslag till gemensamma planeringsförutsättningar inklusive ekonomiska ramar för budget 2014 och flerårsplaner 2015 och 2016.

Under våren 2013 har partiföreträdarna gemensamt vid ett antal tillfällen fått information om det finansiella läget, läget i kommunens verksamheter samt prognoser för befolkningsförändring och skatte- och intäktsprognoser. Majoriteten, (S) och (MP), har också mot bakgrund av detta presenterat sina förslag till ramar för budget och flerårsplaner. Ekonomiavdelningens material bygger dels på det förslaget, dels på det material som i övrigt har presenterats under det arbete som har beskrivits här.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 76 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

I kommunstyrelsen fanns även andra förslag, dessa framgår av bilagor till denna handling. (M), (C) och (FP) reserverade sig till förmån för sitt förslag liksom (KD) gjorde för sitt. (SD) reserverade sig mot att bifalla majoritetens förslag.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

Revisorerna Lars Billström och Tomas Jonasson närvarar.

I kommunfullmäktige yrkar Andreas Svahn bifall till kommunstyrelsens förslag med följande ändringar och tillägg:

KF § 108 forts

- Under rubriken antagande för ramberäkning ska läggas till en punkt med denna text: ”Kommunstyrelsen ska minska sin fakturering till socialnämnden med 3 mkr och till kultur- och utbildningsnämnden med 1 mkr.”
- Tidplanen på sidan 13 i dokumentet tas bort ur beslutet, och kommer att ersättas med en reviderad plan, som distribueras till budgetberedningen inom kort.

Nedan kallas detta för majoritetens förslag.

Lotta Öhlund instämmer i Andreas Svahns yrkande.

Anders Lycketeg yrkar bifall dels till de skrivningar som är gemensamma för alla fyra allianspartierna, dels till den skrivning om överföring från kommunstyrelsen, som framgår av bilaga med yrkande från (M), (C) och (FP). Nedan kallas detta för alliansens förslag.

Ewa Unevik och Solveig Eriksson instämmer i detta yrkande.

Tomas Hagenfors yrkar bifall till reservation från (KD), se bilaga. Nedan kallas detta för kristdemokraternas förslag.

Peter Tillman yrkar bifall till förslag från (V), se bilaga. Nedan kallas detta för vänsterns förslag.

Andreas Svahn och Ewa Unevik yrkar avslag på detta förslag,

Majlis Telemo yrkar bifall till förslag från (SD). Nedan kallas detta för sverigedemokraternas förslag. Ewa Unevik yrkar avslag på detta förslag.

## **Propositionsordning och beslut**

Efter att ha fått den ordningen godkänd genomför ordföranden propositionsordningen på följande sätt.

Först ställs sverigedemokraternas förslag mot vänsterns förslag, varvid vänsterns förslag vinner.

Därefter ställs vänsterns förslag mot kristdemokraternas förslag, varvid vänsterns förslag vinner.

Därefter ställs vänsterns förslag mot alliansens förslag, varvid alliansens förslag vinner. Härigenom har som motförslag till majoritetens förslag, vilket utgör huvudförslag, utsetts alliansens förslag.

KF § 108 forts

Ordföranden ställer då majoritetens förslag mot alliansens förslag och finner då att kommunfullmäktige har beslutat att bifalla majoritetens förslag.

### **Reservationer**

Ledamöterna från (M), (C), (FP), (KD), (V) och (SD) reserverar sig alla till förmån för sina respektive förslag.

\_\_\_\_\_

## **SKOGAHOLM 5:1. Yttrande över ansökan om tillstånd enligt miljöbalken till vindkraftverk vid Nyckelhult, Askersunds kommun och Hallsbergs kommun**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Hallsbergs kommun är i grunden positiv till vindkraft. Däremot är det viktigt att ta hänsyn till de störningar vindkraften kan innebära för boende och viktiga naturvärden. Därför inlägger Hallsbergs kommun sitt veto mot uppförande av ett vindkraftverk samt avstyrker ytterligare två av de nio verk som föreslagits i ansökan:

1. Hallsbergs kommun inlägger sitt veto mot vindkraftverk N8 vilket motiveras av risken för bullerstörningar vilka kommer att överskrida gällande riktvärden.
2. Hallsbergs kommun avstyrker att de båda vindkraftverken N3 och N4 byggs, vilket motiveras av att de inte ligger inom ett område som enligt Askersunds kommuns vindbruksplan har bedömts vara lämpligt.

### **Ärendet**

Hallsbergs kommun har från länsstyrelsen i Örebro län på remiss fått företaget Gamesa Energy Sweden AB, ansökan om tillstånd enligt miljöbalken för vindkraftverk vid Nyckelhult.

Det aktuella området ligger söder om Tisaren och ligger huvudsakligen inom Askersunds kommun, men även delvis i Hallsbergs kommun.

Hallsbergs kommun har tidigare (i juni 2012) yttrat sig i ärendet på ett tidigare stadium och då sagt följande:

Hallsbergs kommun tillstyrker att ansökan inlämnas i de delar som inte omfattas av hänsynen till de närboendes bostadsmiljö och närrekreationsintressena så som framgår av yttrande från stadsarkitekten.

Företaget Gamesa Energy Sweden AB hade då upprättat rapporten Vindkraftpark Nyckelhult, Sweden AB. Rapporten översändes till Hallsbergs kommun för samråd enligt miljöbalken 6 kap. 4 §.

Men nu har företaget alltså inkommit med en ansökan om tillstånd.



KF § 109 forts

Enligt 16 kap 4 miljöbalken får tillstånd för en anläggning för vindkraft ges endast om den kommun där anläggningen avses uppföras har tillstyrkt det.

Hallsbergs kommun har haft samråd Askersunds kommun i ärendet.

I bifogade förslag till yttrande har stadsarkitekten tillsammans med miljöinspektör vid miljö- bygg och myndighetsförvaltningen lämnat förslag till beslut.

Stadsarkitekten föredrog ärendet och visade vid kommunstyrelsens sammanträde en 3D-animation av hur vindkraftverken kommer att te sig i vekligheten.

Den som vill är välkommen till kommundirektörens stab för att där studera det omfattande materialet i ärendet i sin helhet.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 77 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

I kommunstyrelsen reserverade sig (MP) och (V) till förmån för att i enlighet med miljö-, bygg och myndighetsnämndens beslut, även tillstyrka verken N3 och N4. (SD) reserverade sig mot beslutet.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Andreas Svahn bifall till kommunstyrelsens förslag. Torbjörn Appelquist instämmer i yrkandet.

Emma Ode yrkar att punkt 2 i beslutsförslaget stryks samt att sista meningen i första stycket i beslutet avslutas i och med ordet ”vindkraftverk”. Peter Tillman instämmer i yrkandet.

### **Propositionsordning och beslut**

Efter att ha fått den ordningen godkänd ställer ordföranden kommunstyrelsens förslag mot Emma Odes yrkande och finner då att kommunfullmäktige har beslutat att bifalla kommunstyrelsens yrkande.

KF § 109 forts

### **Reservationer**

Samtliga ledamöter från (MP), (V) reserverar sig mot beslutet att inte bifalla Emma Odes yrkande.

Ledamöterna från (SD) reserverar sig mot beslutet eftersom man inte vill ha vindkraft alls.

---

## **Upphörande av hyresavtal med Sydnärkes utbildningsförbund om västra skolan i Hallsberg**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Kommunen tecknar avtal med Sydnärkes utbildningsförbund i enlighet med de principer som framgår av bifogade förslag till avtal.
2. Avtalet undertecknas av kommunens firmatecknare.

### **Ärendet**

Kommundirektören håller, mot bakgrund av önskemål från utbildningsförbundet, på med förhandling om att hyresavtalet avseende västra skolan ska upphöra i förtid. Hyran för lokalerna är bestämd med hänsyn till de investeringar som kommunen har gjort på begäran av utbildningsförbundet. Ett avtal om upphörande av avtalet i förtid skulle därför bland annat innehålla ett åtagande från förbundet att till kommunen betala för återstoden av de nedlagda investeringskostnaderna. I bilaga finns nu dels ett förslag till avtal innehållande de principer som parterna är överens om, detaljer kan komma att ändras. Vidare finns som bilaga ett yttrande från kommundirektören i vilket det redogörs för de ekonomiska konsekvenserna av den föreslagna uppgörelsen.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 91 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Andreas Svahn bifall till förslaget.

---

## **Kommunens bidrag till Folkets Hus-föreningarna**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Bidraget till Folkets Hus i Hallsberg upphör från och med 2014.
2. Bidraget till Folkets Hus i Vretstorp är oförändrade 170 tkr per år.
3. Bidraget till Folkets Hus i Pålsboda är oförändrade 200 tkr per år.

### **Ärendet**

Kommundirektören håller mot bakgrund av uppdrag från kommunfullmäktige på med utredning av behov av och tillgång till samlingslokaler. Han har även ett uppdrag att allmänt sett presentera förslag till åtgärder för att minska kommunstyrelsens utgifter. I bilaga finns yttrande från ekonomiavdelningen, i vilket det föreslås att bidraget till Folkets Hus i Hallsberg upphör från och med 2014 samt att bidraget till Folkets Hus i Vretstorp är oförändrade 170 tkr per år och till Folkets Hus i Pålsboda oförändrade 200 tkr per år.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 89 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Andreas Svahn, med instämmande av Tomas Hagenfors, bifall till förslaget.

---

## **Investering i avloppsreningsverk för åtgärder avseende ammoniumkväve**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Investeringsanslaget för slamavvattning 2013 om 1,5 mkr får användas för att finansiera kvarstående åtgärder avseende ammoniumkväve i Hallsbergs avloppsreningsverk.

### **Ärendet**

Chefen för teknik- och planförvaltningen har i bifogade skrivelse föreslagit att investeringsmedel ska anslås för att ge möjlighet att kunna slutföra pågående arbete avseende ammoniumkväve i Hallsbergs avloppsreningsverk. Hon anger två alternativa finansieringsförslag; nytt anslag eller en möjlighet att omdisponera befintligt anslag för slamavvattning 2013.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 96 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Inga-Britt Ritzman bifall till förslaget.

---

## **Detaljplan för Pålsboda torg, del av fastigheten Sköllersta Kärr 1:194 i Pålsboda, Hallsbergs kommun**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Kommunfullmäktige antar den 22 januari 2013 upprättat förslag till detaljplan för Pålsboda torg, del av fastigheten Sköllersta Kärr 1:194 i Pålsboda, Hallsbergs kommun.

### **Ärendet**

Teknik- och plannämnden har föreslagit kommunfullmäktige att anta förslag till detaljplan för Pålsboda torg, del av fastigheten Sköllersta Kärr 1:194 i Pålsboda, Hallsbergs kommun.

### **Kommunstyrelsens förslag (KS § 97 2013)**

Kommunstyrelsens förslag framgår ovan.

### **Kommunfullmäktiges behandling av ärendet**

I kommunfullmäktige yrkar Inga-Britt Ritzman bifall till förslaget.

---

KF § 114

## **Ej besvarade motioner**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Lista över ej besvarade motioner läggs till handlingarna.

\_\_\_\_\_

KF § 115

## **Meddelanden**

Dnr KS 6/2013

Länsstyrelsens sammanräkning, ny ledamot efter Joacim Storm (M)  
Göran Hedlund, ny ersättare efter Göran Hedlund Mattias  
Bjurenholt

---



KF § 116

## **Ledamöternas frågestund**

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Då inga frågor ställs, avslutas frågestunden.

---

KF § 117

## **Ordförandens tack**

Ordföranden tackar ledamöterna och önskar dem en trevlig sommar.

Förste vice ordföranden framför ledamöternas tack till ordföranden samt deras önskan om att han måtte vederfaras en vederkvickande sommar.

---



